



UŠĆE SHOPPING CENTER d.o.o.
BROJ 486 | 01-24
DATUM 23.09.2024 god.
SEOBGRAD

UŠĆE SHOPPING CENTER D.O.O. BEOGRAD, sa sedištem u Bulevar Mihajla Pupina 85B, Beograd (u daljem tekstu: „Društvo”), u skladu sa važećim Zakonom o privrednim društvima i Odlukama o osnivanju Društava, donosi sledeću:

ODLUKU

1. ORGANIZOVANJE AKCIJE U UŠĆE SHOPPING CENTRU

U cilju povećanja posećenosti i potrošnje u šoping molu UŠĆE SHOPPING CENTER, Bulevar Mihajla Pupina 4, Novi Beograd, Srbija („USC“) koji je u pojedinačnom vlasništvu Društva, a povodom događaja „Ušće Eco Fest“ („UEF“) koji se sprovodi u organizaciji Društva, Društvo će u dana 28. septembra u okviru postavke „Ušće Eco Fest-a“ sprovesti marketinšku akciju (u daljem tekstu: „Akcija“) kojom prilikom će se posetiocima USC dati mogućnost osvajanja nagrada i to: 4 (četiri) PrePaid kartice za kupovinu u USC u zbirnoj vrednosti od 60.000,00 dinara („Prva nagrada“), patike u iznosu do 15.000,00 dinara u radnji Sport Vision u USC („Druga nagrada“) i kreativni paketić u radnji ARS u USC („Treća nagrada“) (Prva nagrada, Druga nagrada i Treća nagrada u daljem tekstu zajedno označene kao: „Nagrade“).

2. PRAVO UČEŠĆA

Pravo na učestvovanje u Akciji imaju deca (mlađa od 18 godina) koji:

- Dana 28. septembra 2024. godine posete postavku UEF koja se nalazi na platou između poslovnih zgrada Ušće Tower One i Ušće Tower Two, na zemljištu koje je u suvlasništvu Društva, i učestvuju u bilo kojoj radionici u okviru UEF, na način da u okviru neke od radionica naprave kreativni rad;

UŠĆE SHOPPING CENTER LTD BELGRADE, with seat at Bulevar Mihajla Pupina 85B, Belgrade (hereinafter: the “Company”), in accordance with the applicable Company Law and Memorandum of Association of the Company enact the following:

DECISION

1. ORGANISATION OF ACTION AT THE UŠĆE SHOPPING CENTER

With the aim to increase the footfall and consumption in shopping mall - UŠĆE SHOPPING CENTER, Bulevar Mihajla Pupina 4, New Belgrade, Serbia (hereinafter: “USC”) in the ownership of the Company, the Company, on occasion of the event “Ušće Eco Fest”, shall on 28 September 2024 organize marketing action at the setting of “Ušće Eco Fest” (hereinafter: “Action”) under which the visitors of USC shall be given opportunity to win the following prizes: 4 (four) value PrePaid cards for shopping at USC in total value of RSD 60,000.00 (“First Prize”), sneakers in the amount of up to 15,000.00 RSD in the Sport Vision store in USC (“Second Prize”) and a creative package in the ARS store in USC (“Third Prize”) (First Prize, Second Prize and Third Prize hereinafter collectively referred to as: “Prizes”).

2. RIGHT TO PARTICIPATE

The right to participation in the Action shall have the children (younger than 18) who:

- On 28 September 2024, visit the UEF setting located on the plateau between the office buildings Ušće Tower One and Ušće Tower Two, on land that is co-owned by the Company, and participate in any workshop within the UEF, in such a manner as to create a creative work within one of the workshops; and

- Na dan koji je naveden u tački 1. iznad fotografišu kreativni predmet u prisustvu promotera UEF, isključivo u okviru postavke UEF, i takvu fotografiju pošalju na e-mail adresu infodesk@usceshoppingcenter.com, zajedno sa podacima o imenu i prezimenu deteta, brojem kontakt telefona i e-mail adresom (e-mail može poslati sam učesnik ili njegov roditelj/staratelj/zakonski zastupnik);
- Prilikom fotografisanja kreativnog rada na način opisan u tački 2 iznad, njihovi roditelji, staratelji ili zakonski zastupnici potpišu izjavu - Saglasnost za učestvovanje u Akciji, koji čini Prilog 1 i sastavni deo ove Odluke, kao i izjavu - Saglasnost za obradu podataka o ličnosti, koja čini Prilog 2 i sastavni deo ove Odluke.

3. USLOVI AKCIJE

- 3.1 Ova Akcija se sprovodi u USC.
- 3.2 Svi posetioci USC koji ispunjavaju uslove iz člana 2. ove Odluke mogu učestvovati u Akciji, dok Nagrade osvajaju prva tri najkreativnija učesnika, po oceni tročlanog žirija sastavljenog od predstavnika Društva, privrednog društva SPORT VISION DOO BEOGRAD, Milentija Popovića 5B, 11070 Novi Beograd, matični broj: 17380516 („Sport Vision“) i privrednog društva ARS DOO SOMBOR, Štrosmajerova 18, 25000 Sombor, matični broj: 08443424 („ARS“), koja obezbeđuju i dodeljuju Nagrade.
- 3.3 Jedan posetilac tokom trajanja Akcije može ostvariti pravo na samo jedno učešće u Akciji.
- 3.4 Učestvovanjem u Akciji, uz ispunjavanje uslova iz

3 CONDITIONS IN ACTION

- 3.1 This Action is performed in USC.
- 3.2 All USC visitors who meet the conditions from Article 2 of this Decision can participate in the Action, while the Prizes shall be won by the first three most creative participants, according to the evaluation of a three-member jury composed of representatives of the Company, the company SPORT VISION DOO BEOGRAD, Milentija Popovića 5B, 11070 New Belgrade, corporate ID number: 17380516 (“Sport Vision”) and the company ARS DOO SOMBOR, Štrosmajerova 18, 25000 Sombor, corporate ID number: 08443424 (“ARS”), which provide and award the Prizes.
- 3.3 During the duration of the Action, one visitor can exercise the right to only one participation in the Action.
- 3.4 By participating in the Action with fulfilment of



SHOPPING CENTER

ove Odluke, učesnici potvrđuju svoju saglasnost sa svim pravima i obavezama ovde navedenim.

3.5 Prvu nagradu obezbeđuje i dodeljuje Društvo. Osvojena Prva nagrada se može iskoristiti isključivo u USC najkasnije u roku od 6 (šest) meseci od dana preuzimanja nagrade. Drugu nagradu obezbeđuje i dodeljuje Sport Vision, koji preuzima celokupnu odgovornost za realizaciju iste. Treću nagradu obezbeđuje i dodeljuje ARS, koji preuzima celokupnu odgovornost za realizaciju iste. Radi otklanjanja sumnje, Društvo ne snosi nikakvu odgovornost niti obavezu, fiskalnog ili bilo kog drugog karaktera, u vezi sa Drugom nagradom i Trećom nagradom.

4. PREUZIMANJE NAGRADA

- 4.1 Dobitnici Prve nagrade, Druge nagrade i Treće nagrade će biti kontaktirani najkasnije 4. oktobra 2024. godine putem kontakt podataka koji su ostavljeni u okviru Izjave - saglasnosti iz člana 2. stav 1. tačka 3. ove Odluke i biće pozvani da preuzmu osvojene nagrade najkasnije u roku od 7 (sedam) dana od dana obaveštenja. Prva nagrada se preuzima na info pultu USC, Druga nagrada se preuzima u lokalu Sport Vision u USC, a Treća nagrada se preuzima u lokalu ARS u USC. Nagrade mogu preuzeti isključivo roditelji/staratelji/zakonski zastupnici dobitnika.
- 4.2 Ukoliko se utvrди da lice ne ispunjava uslove iz ove Odluke, lica angažovana na dodeli Nagrada će odbiti dodelu Nagrada.
- 4.3 Prilikom preuzimanja Nagrada, preuzimaoci iste su dužni da potpišu Potvrdu o preuzimanju nagrade, u suprotnom im neće biti omogućeno preuzimanje nagrade, a nagrada će biti dodeljena prvom sledećem posetiocu koji ostvaruje pravo na Nagradu kako je definisano ovom Odlukom.

conditions stated in the Decision, the participants confirm the acceptance of all rights and obligations stipulated herein.

3.5 The first prize is provided and awarded by the Company. The won First Prize can be used exclusively at USC within 6 (six) months from the day of receipt of the prize at the latest. The second prize is provided and awarded by Sport Vision, which assumes the entire responsibility for its realization. The third prize is provided and awarded by ARS, which assumes the entire all responsibility for its realization. For the avoidance of doubt, the Company bears no responsibility or liability, fiscal or of any other nature, in connection with the Second Prize and the Third Prize.

4. COLLECTION OF THE PRIZES

- 4.1 The winners of the First Prize, Second Prize and Third Prize will be contacted no later than 4 October 2024, via the contact information provided in the Statement - Consent from Article 2, Paragraph 1, Point 3 of this Decision and will be invited to claim the prizes no later than within 7 (seven) days from the date of notification. The first prize is collected at the USC info desk, the second prize is collected at the Sport Vision unit at USC, and the third prize is collected at the ARS unit at USC. The Prizes may be collected solely by the parents/guardians/legal representatives of the winners.
- 4.2 If it is determined that the participants do not meet the conditions from this Decision, the engaged personnel on distribution of the Prizes shall not allow the collection of the Prizes.
- 4.3 When collecting the Prizes, the receivers are obliged to sign the Confirmation of Receipt of the Award, which are available at the USC info desk on the day of the Action as defined by this Decision, otherwise they will not be able to collect the prize, and the prize will be awarded to the first subsequent visitor who is entitled to the Award as defined in this Decision.



4.4 Ukoliko dobitnik ne poštuje i ne izvrši bilo koju od obaveza i/ili uslova iz ove Odluke, ili ukoliko ne preuzme nagradu u roku koji je određen članom 4.1, nagrada će biti dodeljena drugom licu koje ispunji uslove u skladu sa Odlukom.

5. DISKVALIFIKACIJA

Društvo zadržava pravo da diskvalifikuje i onemogući učestvovanje u Akciji, preuzimanje nagrade, odnosno oduzeće nagradu onim licima koja ne poštiju Odluku, ne ispunjavaju uslove iz ove Odluke, narušavaju javni red i mir, prouzrokuju štetu Društvu, USC, posetiocima ili zakupcima ili korisnicima, ili koji se ponašaju prevarno ili ne poštuju primenljive pozitivne propise Republike Srbije.

6. ODGOVORNOST

6.1 Svaki učesnik je lično odgovoran i obavezan da prilikom učešća u Akciji ne koristi neovlašćeno tude lične podatke i u pogledu toga Društvo ne snosi nikakvu odgovornost.

6.2 Društvo ne preuzima i ne snosi odgovornost za:

- bilo koje neželjene posledice koje mogu prouzrokovati, kako učesnicima tako i trećim licima, uključujući, ali se ne ograničavajući na povrede i bilo koje druge neugodnosti nastale usled učešća u Akciji;
- bilo koje posledice koje su nastale kao rezultat zloupotrebe na štetu učesnika ili trećeg lica;
- (ne)istinitost podataka koje učesnici ostavljaju;
- posledice koje nastaju usled netačnih ili pogrešnih ili neovlašćenih podataka koje je dao učesnik, odnosno za neuspeh ili sprečenost u realizaciji isporučivanja bilo koje nagrade usled odgovornosti učesnika odnosno za štete, koje su proistekle iz tih razloga.

4.4 If the winner fails to respect any of the obligations and/or conditions from the Decision or fails to take over the prize on the date as defined by Article 4.1, its prize will be given to the next participant who fulfils the conditions as provided herein.

5. DISQUALIFICATION

The Company withholds the right to disqualify and prevent the participation in the Action, not allow collection of prize, shall take away the received prizes from all persons who do not obey the Decision, interrupt public order and peace, cause damage to Company or USC, their tenants or visitors or users, or act fraudulently or do not obey applicable regulations of the Republic of Serbia.

6. LIABILITY

6.1 All participants are personally liable and obliged not to use without authorisation other's personal data during the participation in Action and the Company shall not bear any liability and responsibility in that regard.

6.2 The Company assumes no responsibility for:

- any undesired consequence that these materials may cause to the participants, and third parties, including but not limited to the violations or any other unpleasant which have resulted from the participation in Action;
- any consequences which have resulted from the abuse of content on the detriment of the participants or third parties;
- (un)true of the data left by the participants;
- consequences which arise due to untrue, or false or unauthorised data provided by the participant, or for failure or hindering in realisation in providing any prize due to the responsibility of participants and for damages, which have resulted thereto.



7. OSTALE ODREDBE

- 7.1 Nadzor nad sprovođenjem Akcije vršiće Confluence Property Management doo Beograd sa sedištem u Bulevaru Mihajla Pupina 85B, 11070 Novi Beograd, sa matičnim brojem 20550406 i PIB-om 106181366 (u daljem tekstu: "Menadžment Centara").
- 7.2 Akcija može biti prekinuta u slučaju nepredviđenih okolnosti, o čemu će učesnici odmah biti obavešteni na prikladan način.
- 7.3 Društvo zadržava pravo da u bilo koje vreme, iz opravdanih razloga, izvrši izmene načina realizacije Akcije i pravila ovde navedenih, uz obavezu da o tome bez odlaganja obavesti učesnike na prigodan način.
- 7.4 Ova odluka stupa na snagu danom donošenja i važi do završetka Akcije.

7 OTHER PROVISIONS

- 7.1 The supervision over the Action shall be done by Confluence Property Management Ltd Belgrade with its seat at Bulevar Mihajla Pupina 85B, 11070 New Belgrade, registration number 20550406; Tax ID number 106181366 (hereinafter: the "Centres' Management").
- 7.2 The Action may be terminated in unforeseeable cases when the participants shall be immediately informed in appropriate manner.
- 7.3 The Company withholds the right to change at any moment the manner of realisation for the Action and rules contained herein, but for justified reasons, when the participants shall be immediately informed in appropriate manner.
- 7.4 This decision becomes effective upon its adoption and is valid until end of Action.

U Beogradu, 20. septembar 2024. godine

In Belgrade, 20 September 2024

Za Društvo/For the Company


Pinar Yalcinkaya, direktor / Director




Prilog 1 / Appendix 1

IZJAVA O SAGLASNOSTI ZA UČESTVOVANJE U MARKETINŠKOJ AKCIJI NAGRADNI KONKURS „UŠĆE EKO FEST“

Ovim putem izjavljujem da sam saglasan/a da u promociji učestvujem svojom voljom, a po instrukcijama lica zaduženog za realizaciju promocije:

- da sam upoznat/a sa pravilima promocije
- da je lice pod mojim nadzorom koje učestvuje u Akciji mlađe od 18 godina, što izričito garantujem
- da će se lice pod mojim nadzorom ponašati prema uputstvima promotera i lica zaduženih za realizaciju promotivne aktivnosti
- da pristupam korišćenju Postavke „Ušće Eco Fest“ od strane lica pod mojim nadzorom na sopstvenu odgovornost i od organizatora i lica sa njim povezanim neću tražiti bilo kakve naknade štete, osiguranja ili bilo kakve druge naknade u vezi sa korišćenjem postavke u promotivnoj aktivnosti
- lične podatke (ime, prezime, broj lične karte i JMBG), kako svoje, tako i lica pod mojim nadzorom, dajem lično i svojevoljno za potrebe realizacije promotivne aktivnosti
- da će se lice pod mojim nadzorom ponašati sa dužnom pažnjom u okviru učešća u promotivnoj aktivnosti
- da lice pod mojim nadzorom nema nikakve postojeće zdravstvene tegobe koje učešće u akciji može da aktivira ili pogorša
- da svoje lične stvari i garderobu, kao i lične stvari i garderobu lica pod mojim nadzorom, ostavljam na ličnu odgovornost u prostoru u slučaju nestanka ili krađe na sopstvenu odgovornost
- potpisom sam saglasan/na i prihvatom sve odredbe Odluke o realizaciji promotivne aktivnosti
- upoznat/a sam sa načinom funkcionisanja konstrukcije i poštovaču upustva pri korišćenju Postavke „Ušće Eco Fest“
- da sam roditelj/staratelj ili zakonski zastupnik lica pod mojim nadzorom koje učestvuje u Akciji, što svojim potpisom izričito garantujem.

Potpis učesnika

Ime i prezime: _____

dana _____. _____. 2024. godine



Prilog 2/Appendix 2

IZJAVA (ZAŠTITA PODATAKA O LIČNOSTI)

UKOLIKO STE ZAINTERESOVANI DA UČESTVUJETE U AKCIJI MOLIMO VAS DA PROČITATE SLEDEĆE INFORMACIJE I DATE SVOJ PRISTANAK.

Akcija se sprovodi u skladu sa Odlukom o organizovanju marketing akcije, koju je donelo privredno UŠĆE SHOPPING CENTER D.O.O. BEOGRAD, sa sedištem u ulici Bulevar Mihajla Pupina 85B, Beograd (u daljem tekstu: „Društvo“), od dana 20. septembra 2024. godine („Odluka“), s kojom ste dužni da se upoznate pre prihvatanja učešća u Akciji.

U nameri da zaštitimo Vaše pravo na privatnost koje je zagarantovano Zakonom o zaštiti podataka o ličnosti želimo da Vas obavestimo o sledećem:

Društvo će prikupljati, obrađivati i starati se o bezbednosti Vaših ličnih podataka. Poslove obrade vršiće i Confluence Property Management d.o.o. Beograd koji u naše ime organizuje i sprovodi ovu Akciju i koji je ugovorom o obradi podataka o ličnosti obavezan na poverljivost.

Vaše lične podatke, i to:

- ✓ ime i prezime, adresu stanovanja, broj telefona, email adresu i broj lične karte, kao i JMBG (u slučaju dodeljivanja nagrade) obrađujemo na osnovu Vašeg pristanka.

Vaše podatke čemo čuvati do ispunjenja svrhe odredene Odlukom (najduže do isteka jedne godine računajući od dana završetka Akcije), nakon čega će biti obrisani.

Vaši lični podaci biće čuvani u Republici Srbiji, uz primenu odgovarajućih tehničkih, organizacionih i kadrovskih mera koje osiguravaju njihovu bezbednost.

U cilju zaštite Vašeg prava na privatnost obaveštavamo Vas da imate:

- pravo na pristup, ispravku i brisanje Vaših podataka;
- pravo da opozovete pristanak na obradu Vaših podataka ili da ograničite obradu, s tim da će Vam u tom slučaju biti onemogućeno dalje učestvovanje u ovoj Akciji, a da UŠĆE SHOPPING CENTER D.O.O. BEOGRAD, ima pravo na naknadu opravdanih troškova i štete pretrpljene zbog takvog opoziva;
- pravo da uložite prigovor ukoliko smatrate da je Vaše pravo na privatnost povredeno i pravo da podnesete pritužbu Povereniku za informacije od javnog značaja i zaštitu podataka o ličnosti.



Zahtev za ostvarivanje Vašeg prava možete podneti putem pošte ili na adresu office@mpcproproperties.rs.

Potpisivanjem ove Izjave potvrđujem da sam pročitao/la i u potpunosti razumeo/la sve napred navedeno, što se ima smatrati obaveštenjem iz člana 23. Zakona o zaštiti podataka o ličnosti i da sam u potpunosti saglasan/-a sa celokupnom sadržinom.

Potpis učesnika

dana _____. _____. 2024. godine